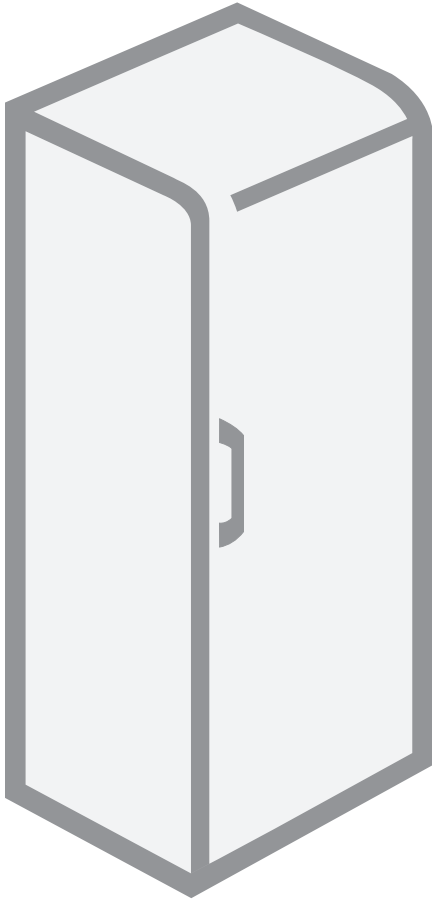


SV Bruksanvisning



Upprätt frysskåp

Tack för att du valde vår apparat.

Vi önskar dig mycket nöje när du använder den.

Produkten är endast avsedd för hushållsanvändning.

Frysen är avsedd för nedfrysning av färska matvaror samt för långvarig förvaring av frysta livsmedel (upp till ett år, beroende på typ av livsmedel).

Viktiga anmärkningar och varningar	3
Några tips på hur du sparar energi med ditt kombinerade kyl-/frysskåp	4
Beskrivning av produkten	5
Installation och anslutning	6
Ändra dörrens öppningsriktning	8
Apparat med elektronisk reglering	10
Apparatens insida	13
Infrysning och förvaring av frysta livsmedel	14
Avfrostning av apparaten	16
Rengöring av apparaten	17
Felsökning.....	18
Information om ljudnivå.....	19

Viktiga anmärkningar och varningar

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Läs noga igenom denna bruksanvisning som beskriver apparaten och korrekt och säker användning innan du ansluter apparaten till elnätet. Instruktionerna gäller många typer/ modeller och kan därför innehålla beskrivningar av inställningar eller utrustning som kanske inte finns tillgängliga på din apparat. Instruktionerna gäller även NO FROST-versionen av frysskåpet, med en inbyggd fläkt och automatisk avfrostning.
- Avlägsna skyddsemballaget som skyddar apparaten eller särskilda delar under transport.
- Distanshållare sitter i hörnen på dörrarna. Ta bort dem och sätt in medföljande pluggar i hålen (gäller endast vissa modeller).
- Innan apparaten ansluts till elnätet, låt den stå upprätt i ca 2 timmar. Detta minskar risken för drifffel i kylsystemet till följd av transporthantering.
- Apparaten måste anslutas till elnätet och jordas i enlighet med gällande standarder och bestämmelser.
- Apparaten får inte användas utomhus och får inte utsättas för regn.
- Koppla bort apparatens strömsladd från eluttaget innan du rengör apparaten.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas av en servicetekniker eller annan person med tillräcklig behörighet.
- Om apparaten inte ska användas på länge, stäng av den med den relevanta knappen och dra ut strömsladden ur vägguttaget. Töm apparaten, avfropa och rengör den och låt dörren stå på glänt.
- Om LED-belysningen inte fungerar, kontakta en servicetekniker. Försök inte att själv reparera LED-belysningen, eftersom det är risk för kontakt med högspänning!
- För att värna om miljön, lämna in den förbrukade



- apparaten till återförsäljaren eller auktoriserat insamlingsställe.
- Emballaget är tillverkat i miljövänliga material som kan återvinnas, kasseras eller förstöras utan att belasta miljön.
 - Låt inte barn leka med apparaten.
 - Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
 - Typskylten finns inuti apparaten. Om språket på typskylten inte passar dig eller inte är ditt lands språk, byt den mot den som medföljer.
 - **WARNING!** Ventilationspringor på apparaten eller inbyggt skåp måste hållas rena och får inte blockeras.
 - **WARNING!** Använd inga mekaniska tillbehör eller andra metoder för att avfrostas apparaten, förutom de som uttryckligen rekommenderas av tillverkaren.
 - **WARNING!** Under installation, rengöring och förflyttning av apparaten, var försiktig så att du inte skadar isoleringen för kylsystemets delar. Då förhindrar du också förorening.
 - **WARNING!** Använd inga elektriska tillbehör inuti apparaten, förutom de som godkänts av tillverkaren till denna frysbox.



Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Några tips på hur du sparar energi med ditt kombinerade kyl-/frys-skåp

- Iaktta installationsanvisningarna.
- Öppna inte apparatens dörr oftare än nödvändigt.
- Kontrollera emellanåt om luft kan cirkulera fritt bakom apparaten.
- Kondensorenheten som är monterad på apparatens bakre vägg måste alltid hållas ren (se avsnittet "Rengöring av apparaten").
- Om tätningssliten är skadad eller lös ska den bytas så fort som möjligt.
- Förvara maten i tillslutna behållare eller andra lämpliga förpackningar.
- Låt maten svalna till rumstemperatur innan du placerar den i kylskåpet.
- Tina upp frusen mat i kylskåpet.
- Ta bort lådoma i frysen enligt beskrivningen i bruksanvisningen för att utnyttja hela kapaciteten.
- Avfrostas din konventionella frys när ett frostlager på ca 3-5 mm har ansamlats på ytorna i frysen.
- Se till att hyllorna är jämnt fördelade och att livsmedlen är placerade så att luft kan cirkulera fritt (följ den rekommenderade fördelningen av livsmedel i anvisningarna).
- I apparatens utrustade med en fläkt, blockera inte fläktöppningarna.
- Om du inte behöver fläkten eller jonisatorn, stäng av dem för att minska elförbrukningen.

Beskrivning av produkten

FRYSSKÅP MED NO FROST



- 1 Kontrollenhet
- 2 LED-belysning i frysskåpet
- 3 Frysskåpsenhet med NO FROST (kylare, fläkt ...)
- 4 Område för infrysning och förvaring
- 5 Fot
- 6 Hjul*

- Apparatens inre utrustning kan variera beroende på aktuell modell.
- Lådorna är skyddade mot utdragning. Du kan dra ut lådan från apparaten genom att öppna den, lyfta den främre delen uppåt och dra ut lådan.
- Fläkt (dold inuti frysskåpsenheten) ger bättre temperaturfördelning. Den är avstängd när frysskåpsdörren är öppen eller under överksamma kompressorperioder.

* Endast på vissa modeller

Installation och anslutning

Välja rum

- Installera apparaten i ett torrt och välventilerat rum. Apparaten fungerar korrekt inom de temperaturintervall som anges i tabellen nedan. Relevant klass för apparaten anges på typskylten/etiketten med den grundläggande informationen om apparaten.

För att garantin ska vara giltig så måste produkten placeras i korrekt temperatur efter produktklass!

Klass	Temperatur
SN (under normal)	från +10°C till +32°C
N (normal)	från +16°C till +32°C
ST (subtropisk)	från +16°C till +38°C
T (tropisk)	från +16°C till +43°C

Varning: Se till att rummet som apparaten installeras i är tillräckligt stort. Det bör finnas 1 m³ plats per 8 gram köldmedel. Volymen köldmedel finns på typskylten inuti apparaten.

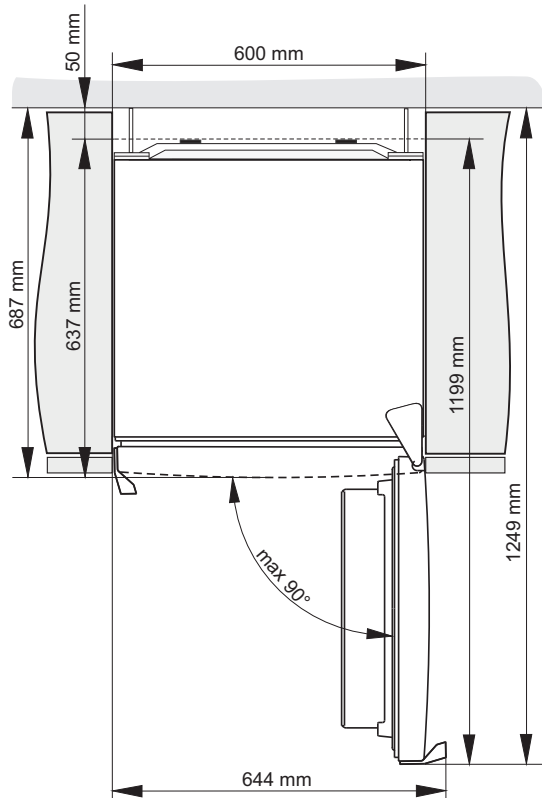
Installera apparaten



För att undvika personskador eller skada på apparaten ska minst två personer installera den.

- Apparaten måste stå plant eller lutad något bakåt, stadigt på ett fast underlag. Framtill är apparaten utrustad med två justerbara ben som kan användas för att plana ut apparaten. På baksidan finns formar som gör installationen lättare (gäller endast vissa modeller).
- Det bör finnas ett avstånd på minst 5 cm mellan apparaten och eventuellt skåp som är installerat ovanför. Detta för att kondensatorn ska kunna kylas av ordentligt.
- Apparaten är försedd med två distanshållare som ska installeras på den nedre delen på höljet för att förhindra att apparaten skjuts för nära väggen. Apparaten kan också installeras utan distanshållarna, men detta kan leda till ökad elförbrukning.
- Utsätt inte apparaten för direkt solljus och placera den inte nära värmekällor. Om detta inte kan undvikas, montera en isoleringsplatta.

- Apparaten kan stå fristående eller så kan du placera den bredvid ett köksskåp eller en vägg. Se till att ha fritt utrymme så att dörren kan öppnas helt och lådorna och hyllorna kan dras ut (se installationsdiagrammet).



Obs: om du placerar apparaterna bredvid varandra, måste antikondenssatsen köpas till och installeras.

Beställningskod för satsen:

- Apparater med en höjd på 1850 mm: 461944.

Ansluta apparaten

- Anslut apparaten till elnätet med hjälp av en anslutningssladd. Eluttaget måste vara utrustat med en jordningskontakt (säkerhetsuttag). Märkspänning och frekvens anges på typskylten/etiketten med grundläggande information om apparaten.
- Apparaten måste anslutas till elnätet och jordas i enlighet med gällande standarder och bestämmelser. Apparaten klarar kortvariga avvikelser från märkspänningen, men inte mer än +/- 6%.

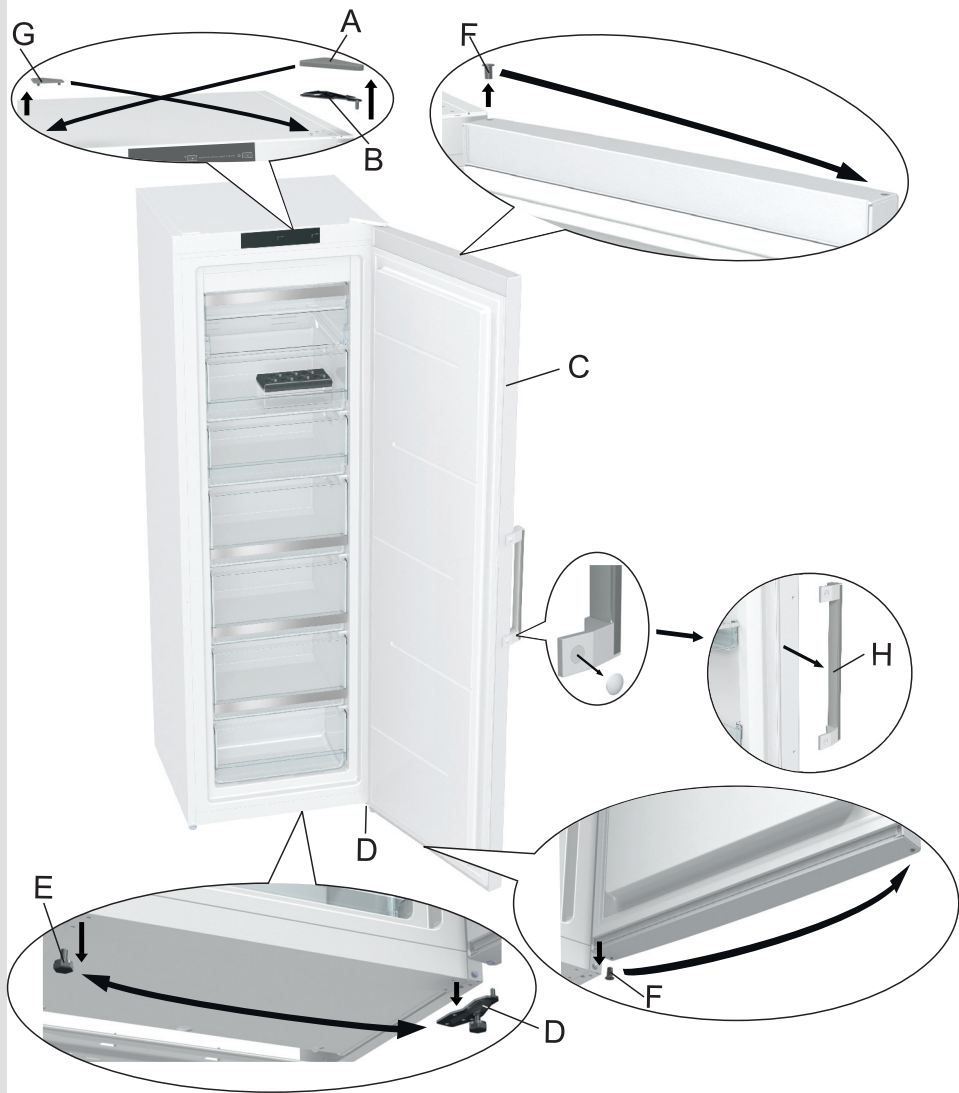
Ändra dörrens öppningsriktning

Version 1 – kontroller inuti apparaten

Verktyg som behövs: hylsnyckel 8 mm, Phillips-skruvmejsel, torx 25, flat skruvmejsel

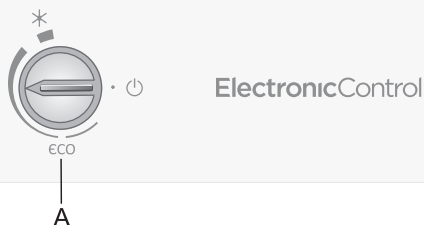
Proceduren för att ändra riktning på dörren ska utföras av minst två personer.

1. Installera det övre gångjärnshöljet (A) och täcklocket (G).
2. Lossa det övre gångjärnet (B) och ta bort dörren (C) från det nedre gångjärnet (D).
3. Luta apparaten bakåt (se till att du inte trycker mot kondensorenheten på den bakre väggen eftersom detta kan skada kylsystemet), skruva av det nedre gångjärnet (D) och foten (E) och flytta dem till den motsatta sidan. Se till att brickan är installerad på samma sätt som innan demonteringen.
4. Flytta dörrgångjärnen (F) till den motsatta sidan och sätt tillbaka dörren (C) på det nedre gångjärnet (D).
5. Använd skruvarna för att sätta fast det övre gångjärnet (B) på den motsatta sidan.
6. Sätt tillbaka det övre gångjärnshöljet (A) och täcklocket (G) på den motsatta sidan.
7. Ändra handtagets (H) position: Ta bort handtagets täcklock, lossa skruvarna och ta bort handtaget. Avlägsna hålpluggarna på dörrens motsatta sida och sätt fast handtaget. Sätt tillbaka täcklocken på handtaget. Sätt in de nya hålpluggarna, som medföljer i påsen med bruksanvisningen, i hålen där handtaget tidigare satt.



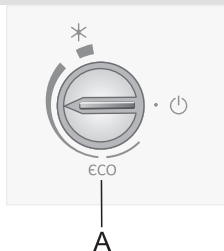
Apparat med elektronisk reglering

KONTROLLENHET 1




A Vred för temperaturinställning – slå på och stänga av apparaten och aktivera funktionen Super Freeze

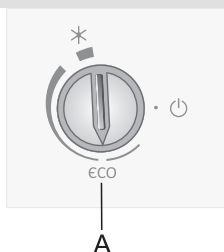
Slå på och stänga av apparaten



För att slå på: vrid termostatknappen **A** medurs mot den tjockare änden av symbolen.

To switch off: rotate the **A** dial so that the arrow is aligned with the  sign (caution: appliance will remain powered, i.e. there will still be electric current in the appliance).

Justering av temperaturen



- För att ställa in önskad temperatur, vrid reglaget **A** medsols, alltså till höger.
- Rekommenderad inställning av knappen **A** är läget eco.
- En ändring av omgivningstemperaturen kommer också att påverka temperaturen i skåpet. Justera inställningen med reglaget **A**. Positioner mot **den tjockare delen** av skylten innebär en lägre temperatur i apparaten (kallare). Inställningar mot **den tunnare delen** av skylten innebär en högre temperatur (varmare).

Funktionen frysboxförstärkning (Super Freeze)

- Använd den här inställningen när du slår på apparaten för första gången, innan du ska rengöra den eller 24 timmar innan du fryser in stora mängder mat.



A

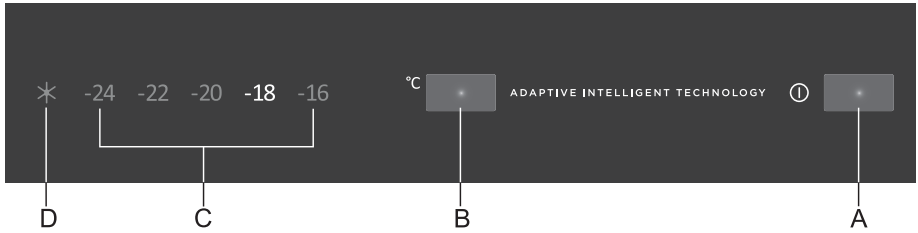
Sätta på funktionen frysboxförstärkning (super freeze):

Vrid reglaget **A** till position *.

När frysboxförstärkningen har avslutats, rotera vredet **A** tillbaka till önskat läge.

Om frysboxförstärkningen inte avaktiveras manuellt avaktiveras den automatiskt efter ca två dagar. Sedan går temperaturen i frysfacket tillbaka till senaste inställning (knappen förblir i position *).

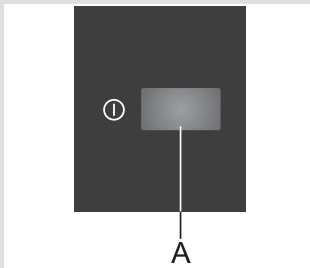
KONTROLLENHET 2



- A** PÅ/AV-omkopplare
- B** Knapp för temperaturjustering och frysskåpets effektförstärkning
- C** Display för frysskåpstemperatur
- D** Indikator för frysskåpets effektförstärkningsfunktion

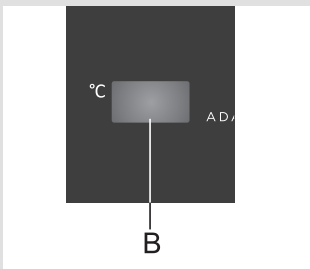
Slå på och stänga av apparaten

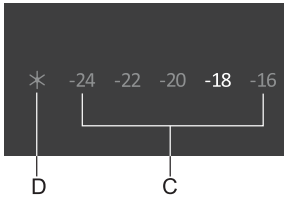
Tryck på knappen **A** för att slå på och stänga av apparaten.



Justering av temperaturen

- Justera temperaturen enligt önskemål med knappen **B**.
- Ställ in önskad temperatur, som visas på displayen, genom att trycka på knappen **B** flera gånger.





- Rekommenderad temperaturinställning är -18°C.

Funktionen frysboxförstärkning (Super Freeze)



För att aktivera frysboxförstärkningen, tryck på knappen **B** tills symbolen **D** lyser upp.

- Använd den här inställningen när du slår på apparaten för första gången, innan du ska rengöra den eller 24 timmar innan du fryser in stora mängder mat.
Om denna funktion inte avaktiveras manuellt avaktiveras den automatiskt efter ca två dagar. Sedan går temperaturen i frysfacket tillbaka till senaste inställning.

Apparatens insida

MultiBox-förvaringslåda/ isbricka*



(* Endast på vissa modeller)

- **MultiBox-lådan** är praktisk för förvaring av livsmedel med en stark eller skarp lukt.
- Silikonlocket har en lufttät packning som förhindrar att livsmedlen torkar och att lukten sprider sig i kylskåpet.
- Det flexibla silikonlocket kan också användas som en isbricka.

Infrysning och förvaring av frysta livsmedel

Infrysning



⚠ Maximal mängd färsk livsmedel som får läggas in samtidigt anges på apparatens märkplåt. Om mängden livsmedel som ska frysas in överskrider den angivna mängden blir infrysningens kvalitet dålig; dessutom försämras kvaliteten på livsmedel som redan frysts in.

- Ta bort alla lådor om du vill använda hela frysvolymen. Placera maten direkt på hyllorna och på frysens botten.
- 24 timmar innan färsk livsmedel ska frysas in, aktivera funktionen Super Freeze:
 - **Kontrollenhet 1:** vrid reglaget **A** till position *;
 - **Kontrollenhet 2:** Tryck på knappen **B** flera gånger tills symbolen **D** lyser.

Placera den färsk maten i frysfacket efter denna tid.

Se till att färsk livsmedel inte kommer i kontakt med livsmedel som redan är frysta.

Den bästa platsen för frykning av en större mängd färsk mat är i den övre delen av frysen.

- För infrysning av mindre mängder livsmedel (1-2 kg) behöver du inte aktivera Super Freeze-funktionen.
- Efter 24 timmar kan livsmedlen flyttas till andra frysfack och infrysningsprocessen kan upprepas vid behov.
- När infrysningsprocessen är klar, vrid vredet **A** tillbaka till önskad inställning (endast kontrollenhet 1).
- Om frysexförstärkningen inte avaktiveras manuellt avaktiveras den automatiskt efter ca två dagar. Sedan går temperaturen i frysfacket tillbaka till senaste inställning (knappen förblir i position *).
- Frysskåpsmodellerna NO FROST tillåter infrysning i alla lådor, men inte mer än 7 kg i en enda låda och 4 kg i den undre lådan.


Viktiga varningar för infrysning av färsk livsmedel

⚠ Frys endast in mat som är lämplig för detta. Se till att maten du fryser in är av hög kvalitet och fräsch.

⚠ Välj lämplig förpackning och använd den korrekt.

⚠ Förpackningen bör inte vara känslig mot fukt och den bör vara lufttät för att förhindra att maten torkar ut och att vitaminer går förlorade.

 **Sätt etiketter på maten där du anger typen av mat och datum för infrysning.**

 **Det är mycket viktigt att livsmedlet fryses in så snabbt som möjligt. Håll dig därför till små förpackningar. Ställ maten i kylskåpet innan du fryser in den.**

Förvaring av industrifryst mat

- Följ tillverkarens anvisningar för förvaring och användning av frysta livsmedel. Temperatur och bäst-före-datum anges på förpackningen.
- Välj endast livsmedel med oskadade förpackningar, förvarade i frysdiskar vid temperatur på -18 °C eller lägre.
- Köp inte mat som är täckt av frost eftersom det är en indikering på att den har varit delvis tinad flera gånger, vilket innebär sämre kvalitet.
- Skydda maten från att tina upp under transport. Om temperaturen ökar blir förvaringstiden kortare och kvaliteten blir sämre.

Förvaringstid för frusen mat

Rekommenderad förvaringstid i frysen

Typ av livsmedel	Tid
Frukt, biff	från 10 till 12 månader
Grönsaker, kalv, fågel	från 8 till 10 månader
Viltkött	från 6 till 8 månader
Fläskkött	från 4 till 6 månader
Köttfärs	4 månader
Bröd, bakverk, färdigmat, mager fisk	3 månader
Inälvor	2 månader
Rökt korv, fet fisk	1 månad

Tina frysta livsmedel

Att frysa maten innebär inte att mikroorganismerna dör. Efter att maten tinats upp aktiveras bakterierna och maten blir snabbt fördärvad. Använd det delvis eller helt tinade livsmedlet så snart som möjligt.

Delvis upptining försämrar livsmedlens näringsvärde, särskilt frukt, grönsaker och färdigrätter.

Avfrostning av apparaten

Avfrostning av ett NO FROST-frysååp

- NO FROST-frysen avfrostas automatiskt. Tillfällig frost som kan bildas på väggarna försvinner automatiskt.
- Ansamling av is eller frost i frysfacket kan vara ett resultat av onormal användning (dörren öppnad för ofta och/eller för länge, dörren stängs inte ordentligt osv.). I detta fall, koppla bort apparaten från strömnätet, ta ut de frysta livsmedlen ur fryssåpet och skydda dem mot upptining.
Rengör och torka fryssåpet invändigt. Innan du lägger in den frysta maten i fryssåpet igen, slå på apparaten och välj önskad inställning.

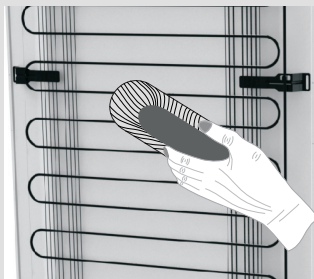
Rengöring av apparaten

Före rengöring, koppla bort apparaten från elnätet – stäng av apparaten (se kapitlet Slå på/stänga av apparaten) och dra ut strömsladden ur vägguttaget.

- Använd en **mjuk trasa** och rengör alla ytor. Rengöringsmedel som innehåller **slipande partiklar, syror eller lösningsmedel är inte lämpliga för rengöring** eftersom de kan skada ytan.

Rengör apparatens **utsida** med vatten eller en mild, lödbrande lösning. Lackbelagda ytor och aluminiumytor kan rengöras med ljummet vatten med tillsats av lite mildt rengöringsmedel. Rengöringsmedel med en mindre alkoholhalt är också acceptabla (t.ex. fönsterputs). Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol för att rengöra plastmaterial.

Apparatens insida kan rengöras med ljummet vatten som du kan tillsätta lite **ättika** i.



- **Kondensorn** som är monterad på baksidan (utsidan) ska alltid hållas ren, dammfri eller rester från os och ångor. Använd en mjuk, icke-metallisk borste eller en dammsugare för att emellanåt ta bort dammet.



- Rengör även **brickan**ovanför kylkompressorn. Om du tagit ut behållaren för rengöring sätter du tillbaka den sedan. Se till att den placeras horisontellt.
- När du är klar med rengöringen slår du på apparaten igen och lägger in maten.

Felsökning

Problem:	Orsak eller åtgärd:
Apparaten går inte igång efter strömanslutning.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att det finns spänning i eluttaget och att apparaten är påslagen.
Kylningssystemet har varit igång ständigt under en lång period:	<ul style="list-style-type: none">• Rumstemperaturen är för hög.• Dörren har öppnats för ofta eller har varit öppen för länge.• Dörren är inte riktigt stängd (möjliga orenheter på tätninglisten, felaktigt inriktad dörr, skadad tätninglist osv.).• Alltför stor mängd färska livsmedel har lagts in på en och samma gång.• Otillräcklig kylning av kompressor och kondensor. Kontrollera luftcirkulationen bakom apparaten och rengör kondensorn.
Ansamling av is eller frost i frysen kan bero på följande:	<ul style="list-style-type: none">• Dörren har öppnats för ofta eller har varit öppen för länge.• Luckan är inte ordentligt stängd.• Dålig dörrtätninglist.• Rengör eller byt tätninglisten om den är förorenad eller skadad.
Det är svårt att öppna dörren:	<ul style="list-style-type: none">• Det kan vara svårt att öppna luckan precis efter att du har stängt den. När du öppnar luckan kommer en viss mängd kall luft ut ur apparaten och ersätts med varm rumsluft. När luften kyls skapas ett undertryck som leder till att det kan vara svårt att öppna dörren. Situationen normaliseras efter några få minuter och du kan återigen öppna luckan med lätthet.
LED-belysningen fungerar inte:	<ul style="list-style-type: none">• Om LED-belysningen inte fungerar, kontakta en servicetekniker.• Försök inte att själv reparera LED-belysningen, eftersom det är risk för kontakt med högspänning!
Visning av felkod på displayen (endast på vissa modeller):	<ul style="list-style-type: none">• Om E visas på displayen, kontakta en servicetekniker.

Om ingen av ovanstående lösningar tycks lösa ditt problem, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter och uppge uppgifterna från märkplåten inuti apparaten: typ av apparat, modell och serienummer.

Kylning i frysack är möjligt genom ett kylsystem som även inkluderar en kompressor (och en fläkt i en del apparater), som genererar en del ljud. Nivån för sådana ljud beror på installation, korrekt användning och apparatens ålder.

- **Efter att du har anslutit apparaten till eluttaget** kan kompressorn eller ljudet av flödande vätska vara något högre. Detta är inte ett tecken på fel och har ingen påverkan på apparatens livslängd. Med tiden blir dessa ljud tystare.
- **Ovanliga eller höga ljud** kan ibland uppstå under apparatens drift; de är oftast resultatet av felaktig installation:
 - Apparaten måste stå plant och stadigt på ett fast underlag.
 - Apparaten får inte vidröra en vägg eller närliggande inventarier.
 - Kontrollera att tillbehören inuti apparaten är rätt placerade och att ljudet inte orsakas av skallrande burkar, flaskor eller andra kärl som kan ha kommit i kontakt med varandra.
- Apparaten kan tillfälligt avge mer ljud på grund av högre belastning på kylsystemet. Detta kan uppstå om dörren öppnas ofta eller under längre tid, om en stor mängd färsk mat stoppas in i frysen eller om intensivkylningsfunktioner aktiveras.

VI FÖRBEHÅLLER OSS RÄTTEN ATT GÖRA ÄNDRINGAR
SOM INTE PÅVERKAR APPARATENS FUNKTIONALITET.

Instruktioner för användning av apparaten finns även på vår webbplats på www.gorenje.com

FREEZER FS-600



460404

sv (10-14)